聯合報
中部版
發行人 王效蘭
今天十四大張 每份訂價拾元
第壹伍叁貳叁號
(40417)台中市體育路三二一號
讀者服務：(04)2310786
報：(04)2313072
發行服務專線：080-212242
廣告業務：(04)2353119
分類廣告：(04)2364435
採訪中心：(04)2363000
本報所刊文圖非經同意不得轉載
中華郵政台字第五九四一號登記局版
行政院新聞局出版事業登記局版臺誌字第零零柒號

李總統：中國統一必須耐心等待時機

發表國慶祝詞，宣示我將積極推動參與國際社會，爭取中華民國應有的地位與應獲得的尊重。

記者黃玉振／台北報導

今天是中華民國建國八十二年國慶，李登輝總統發表祝詞指出，今天中國的分裂局面，是歷史的不幸；而中國未來的統一，則是歷史問題，我們必須耐心等待時機。但是，在中國未來的統一，則是我們仍得繼續發展。因此，在經濟持續成長，政治改革完成後，我們要積極推動參與國際社會，在國際上爭取中華民國應有的地位與應獲得的尊重。

李總統同時鄭重向中共當局提出呼籲：為了振興中華民族大業，應該揚棄不合時代潮流的意識形態與體制；應該以現代的眼光面對中國的新問題；以新的體認、新的知識、新的策略，完成中國政治、經濟的現代化。為了讓中國人能在國際上，相互扶持，揚眉吐氣，更應該支持在台、澎、金、馬地區的中國人重返國際社會的意願。

在祝詞中，李總統指出，過去四十五年來，我們達成了中國歷史上從未有過的經濟、政治現代化。而中國大陸，雖然經濟上已經走向改革開放的路線，但表現出來令人憂心的是，因缺乏現代管理而導致的經濟秩序紊亂，以及特權階層把持與貪汙腐化，致使社會貧富差距懸殊，民怨積深，甚至造成人性的墮落。另外，在政治上，則仍未放棄階級鬥爭，不放棄一黨包辦一切的一元化領導，更違論決策民主化、民主法制化。

李總統表示，經由實踐的證明，並與台灣經驗比較，中共無論在經濟上、政治上，對整個中華民族未來的發展，都已失去主導的地位。

為達成國家統一的目標，李總統說，我們已採取具體的、務實的作法，包括開放兩岸民間的交流、終止動員戡亂時期、制定「國家統一綱領」、「台灣地區與大陸地區人民關係條例」等等。面對新的時代，我們是以新的思考、新的作為，來解決兩岸衍生的問題。

李總統指出，今天我們慶祝國慶，值得告慰國父孫中山先生在天之靈的是，百年來中國人追求的理想，已經由孫中山先生手創的中華民國，在台、澎、金、馬地區落實了。但是，我們還有更遠大的志向，要讓所有的中國人，在中國的土地上，完成經濟均富、社會公平、政治民主的理想。總統並希望，所有的中國人都能秉持「天下為公」的精懷，攜手協力，完成此一千秋大業。

全國各界慶祝八十二年國慶大會，今天上午十時在總統府前廣場盛大舉行，將有各界代表和儀隊代表廿五萬人參加，李總統將到場致詞，今年國慶的主題是「團結、祥和、富強、康樂」。國慶的慶祝活動包括下午的民間遊藝表演、國慶酒會，以及晚上的國慶晚會等；由聯勤總部精心設計的五彩煙火，則於晚上八時，在台北市六號水門外施放。

首期公職人員財產申報專刊出版

下「光陽」在攤產財政要政

。後以名廿在排能可統總李，之次雄伯吳，富首居穩揆連，中人十九報申已

監察院昨天出版首期公職人員財產申報資料專刊，由祕書長陳豐義公開展示驗明，揭開陽光政治的第一頁。　記者吳景騰／攝影

記者張正莉／台北報導

國慶前夕陽光普照，我國第一份公職人員財產申報資料專刊於昨天正式出刊，其中包括李登輝總統、連戰院長等九十位首先申報的政府官員及民意代表的財產資料，為國內陽光政治揭開歷史新頁。

在這份專刊中，行政院長連戰穩坐首富寶座，他和夫人連方瑀女士共有土地十一筆、房屋二十六筆，現金存款一千八百多萬元，存價證券票面總額三億一千二百多萬元，珠寶首飾一千三百多萬元，此外並有鴻禧、林口、大屯高球場會員證四枚共值一千三百萬元。內政部長吳伯雄則緊追在後，與夫人共有四千二百多萬元存款、土地二十一筆、房屋九筆、有價證券七千多萬元、黃金珠寶八十一萬元，以及二十萬元的紅龍一尾，而吳伯雄也訂購大溪山莊一戶，面積六百零五平方公尺。

李總統伉儷名下尚無不動產，但在備註欄註明曾文惠女士向鴻禧公司購買大溪山莊預售屋一戶，面積一千零七十六平方公尺，預計民國八十三年八月交屋；此外李總統與夫人共有五張高球場會員證，價值一千一百廿一萬元，存款則有四千四百多萬元，據估計，李總統財力在首期專刊的九十人中可能排到二十名之後。

在五院首長方面，除了連戰之外，立法院正副院長劉松藩、王金平也可躋身「大戶級」；司法院長林洋港、考試院長邱創煥財力亦不差；監察院長陳履安則是最「清寒」的五院院長，雖申報有三間房屋，但兩間已在辦理捐贈或過戶手續，存款則有一千多萬元。

其他包括政務委員黃石城、郭婉容、陸委會副主委葉金鳳、立委黃昭順、監委柯明謀、李伸一、大法官李志鵬等人，都可稱得上是這一梯次較有「看頭」的人士。陸委會另一位副主委焦仁和則因財產未達申報標準，因此在每一欄均填「無」，成為最特殊的案例。不過，由於立法院尚有多位財團級立委並未申報，因此全體公職人員的財富排行榜順序可能仍有變動，有待觀察。

昨天一大早就有不少民眾在監院門口守候，準備花八十元一張高官身價，因此監院臨時決定公開出售原本不零售的首期專刊，一個上午就賣出二百一十八本，還有許多人因晚來而買不到。監察院祕書長陳豐義在公開展示時指出，日後將每週出版一期專刊，約八到十期，共刊登八百八十二人的財產資料。

陳豐義表示，監察院將從十月十三日起受理民眾查閱申請，十月十六日起正式開放查閱。另外，在應申報的二千零三名公職人員中，目前完成申報者僅有四百零九人，尚不到兩成。

相關新聞見第二、三、四版

李總統贈勳薩瑪蘭奇

李登輝總統（左）昨天以特種大綬翱雲勳章，頒贈國際奧會主席薩瑪蘭奇，以表彰他對國際社會的卓越貢獻。　記者洪克紀／攝影　新聞請見第五版

下月赴西雅圖參加亞太經合會領袖級會議

蕭萬長將可與柯林頓面談

聯合報系華盛頓特派員王景弘／八日電

行政院經濟建設委員會主任委員蕭萬長，十一月到西雅圖參加亞太經合會議領袖級會議時，將有機會與美國總統柯林頓作非正式的個別談話。

柯林頓政府高級官員在外籍記者中心的一項簡報中說，柯林頓總統在十一月十九日至二十日的領袖級會議期間，安排了幾次正式的雙邊會談，但是，除了這些正式會談外，他在會議期間將能不拘形式的分別與各會員的領袖個別交談。

柯林頓在西雅圖的正式雙邊會談，將包括中共「國家主席」江澤民，日本首相細川護熙，澳洲總理基亭，和其他一兩個國家的領袖。

柯林頓政府官員只說有關此項領袖會議的邀請已經發出，但他未能提供實際名單。美方對非正式領袖會議的安排正積極進行中，美方也繼續徵求各國的意見，但據消息人士透露，美方要求盡量不拘形式，使與會者可以充份交換意見。

雖然地主國並不作限定的議程，但還是要求各國代表除了報告本國的情況外，要多談地區共同的經濟成長與貿易問題。

柯林頓與江澤民的會談將在雙方關係緊張聲中進行。美國政府官員說，人權、武器擴散和貿易平衡問題將是雙方會談的主題。

這位美方官員不願說江澤民與柯林頓在西雅圖的會談等於宣佈解除雙方高層互訪的限制。他說，此項會晤是在亞太經合會議領袖會議的安排下進行的。

但他卻間接証實美國財政部長班森和農業部長艾斯比將赴北京參加雙邊委員會的年會，正式解除美國前總統布希在天安門事件後對高層互訪所作的禁制。他說，美國政府的政策並不在孤立中共，而是要與中共進行對話，因為中共在東亞扮演重要角色，它經濟改革所帶來的市場使它的重要性更高。

行政程序草擬完成

另道一光陽

。宗卷覽閱、證聽與參、見意述陳人事當許允將，中序程政行；力權公種六範規

記者高年億／台北報導

陽光法案之一的「行政程序法」經法務部積極研擬，昨天草擬完成，草案以規範公權力行政為原則，規定在行政程序中，當事人可以陳述意見、參與聽證，且有閱覽卷宗的權益，充分達到行政程序公開、公正的要求。

法務部官員表示，訂定行政程序法的目的，主要在規範行政機關執行公權力的程序，一旦完成立法，將配合行政執行法使整個行政程序有統一的規定，達到行政迅速、簡單的精神。

法務部官員指出，在行政程序法草案中，共規範六種公權力，分別是法規命令、行政處分、行政契約、行政計畫、行政指導和陳情，由於行政程序法屬處理行政事項的「普通法」，因此，當行政機關行使採購、招標等「準司法權」時，原則上仍不適用行政程序法。

據指出，法務部草擬的行政程序法草案共分八章、一百七十二條，重點包括：

●立法以規範公權力為原則，採職權進行主義，行政機關依職權調查原則調查事實，在行政處分前，當事人可以陳述意見和經由公開聽證表達個人看法，適時主張自己的權益。

●人民有訂定法規命令的建議權，以使法規命令符合民意。

●書面行政處分必須附帶理由，行政機關且有一定告知聲請不服機關處分的義務。

●公害糾紛處理、訴願程序等準司法程序，不適用行政程序法；機關招標、採購等私經濟行為，也不適用行政程序法。

●行政機關撤銷行政處分後，對於誠實正當的民眾，因信賴該處分而造成的財產損失，應予補償，但以詐欺或脅迫等行為致行政機關作成處分者，不在補償範圍內。

●行政機關對人民課以義務或其他不利處分時，應給人民表達意見或舉辦聽證的機會；政府和人民也可以在彼此承諾的原則下，簽訂行政契約以提高行政效率。

股市雙向當日沖銷　近期可望實施

投資人振興股市十大訴求，林振國本周三提完整說明

記者楊啟倫／台北報導

證管會主任委員戴立寧昨天透露，本周將研究開放股市雙向當日沖銷的相關措施，先買後賣以及先賣後買的當日沖銷交易可望在近期內正式實施。

針對投資人振興股市十大訴求，戴立寧昨天赴財政部向張昌邦次長報告因應事宜，其中關於開放當日沖銷交易，戴立寧表示，券商公會提出的先買後賣原則，一定會造成「殺尾盤」的行情，屆時股市天天開高走低，決非投資人之福。「證管會絕對不會通過這樣的方案。」

戴立寧說，要開放當日沖銷，就開放雙向交易，市場才能均衡，證管會本周將邀集券商公會、復華、和證券交易所開會研討雙向當日沖銷交易的各項問題，他表示，只要能克服技術性困難，雙向交易短期內就可以開放。他私下表示：「我相信技術問題絕對可以克服。」

券商公會提出的當日沖銷方案，僅開放先買後賣的交易，目的在避免「有錢無券」的違約交割風險，但戴立寧認為市場交易應求公平，所以主張開放雙向買賣。

記者李莉珩／台北報導

振興股市十大訴求：

股市投資人提出振興股市十大訴求，包括要求修改證券交易法第一百五十五條取消違約交割者刑事責任、開放股市當日沖銷等問題，財政部長林振國昨天說，財政部正徵詢各方意見，本周三到立法院和立委溝通時說明。

次長張昌邦則表示，證管會已深入研究投資人的十大訴求，其中有一些財政部已開始在做，例如查核董監事持股、放寬國外法人機構來華投資股市額度等等，基於關心股市的立場，十大訴求財政部能做的一定做，不能做的財政部則會提出解釋，絕對不會有預設立場。

投資人在目前提出的振興股市十大訴求包括：修改「戴立寧原則」，嚴審增資案；暫時停徵證交稅一年或降低證交稅率；暫時停止官股在股市釋出；修改證交法第一百五十五條，取消違約交割刑事責任的「反操縱條款」；增資股價改以市價發行；開放當日沖銷；應不定期清查上市公司董監事持股；成立投資人基金及保護中心；停止交易所的監視制度。

昨天上午證管會主委戴立寧向次長張昌邦報告「十大訴求」的分析及因應對策，將由林振國本周三赴立法院財政委員會時提出，不過林振國等人不願透露財政部的詳細因應方案。

今天日出
市北台 19℃～27℃ 0%降雨機率
市中台 20℃～31℃ 0%降雨機率
市雄高 21℃～31℃ 0%降雨機率

後要新聞
●連戰及吳伯雄財產知多少？（二版）
●公職申報財產財力相差懸殊（三版）
●十大公職股市大戶 連戰夫婦第一（二版）
●公職申報財產專刊 豐富課稅資料（五版）
●不動產缺乏客觀估價方式 霧中看花（四版）
●熱鬧慶祝國慶 台北市今天活動很多（五版）
●擴建內湖線不用馬特拉改採高運量（六版）
●抗議北市亂倒廢土北縣發動遊行（七版）
●圓山飯店勞資協商破裂 勞方今抗爭（七版）

市股日昨
升／牛
跌／熊
餘招權加 3885.66
↑22.47
值總交成 105.8億

誰是下屆國家閱兵的總統？
全省書報攤均有
●總統直選民意調查
●專訪林洋港、施明德
●民進黨內閣名單曝光！
新國會 雜誌 (10月號)
廣告・訂閱熱線：(02)3968218

統一夢包加盟店"募集中"
你是100%老闆，你有100%利潤
加盟條件：
1.30坪以上店面(自有或承租均可)。
2.具熱誠、能接受一系列教育訓練者。
有關會員服務專線
北區：(03)4523181-6 分機1512
中區：(04)3591158-67
南區：(07)6972125-9
轉店開關發組
1.城鄉30坪以上店面。
2.城鄉便利商店產品、設備之供應商。

華民傷殘療養院
老人痴呆症 中風 慢性病
老人安養 每月6000元免押金
醫師24小時服務!!
桃園(03)3860902
台中(04)2390490
高雄(07)6614226

重生
嗎啡 安非他命 酒毒
台北：(02)5856800
林口：(03)3286611
桃園：(03)3860901
台中：(04)2972106
大坑：(04)2394206
高雄：(07)7495710
楠梓：(07)3531355
旗山：(07)6615326

相信櫻花 肯定自己
櫻城新天地
自備70萬買文心路市場112樓金店面
交通動脈・往來便捷
★地處中港路、文心路主幹道旁
掌控台中新市鎮中心及高速公路、捷運朝馬站輻輳點交通網路無往不利
商圈多金・共創繁榮
★中港商圈V.S.文心商圈V.S.逢甲商圈
三大繁華共榮圈交集，主導國際經貿，掌握中部商機，加速大台中快步成長
黃金地段・無限看漲
★西屯區新興繁榮地段——福星路
湧入大量商家，已形成熱鬧市集，學生消費潛力無窮，
只要開店，馬上賺大錢、發大財
極佳價值・無限看漲
★投資地產，回收效率高，周轉最靈活
努力賺錢不稀奇，翹著二郎腿，坐收增值厚利才高明
櫻城無限看漲的增值空間包您成爲鑽石東家
特別推薦精華保留戶
自備30萬起，
買3～5房溫馨住家
貼心完美・邀您前來鑑賞
櫻城新天地 文心路 文心路 中港路 高速公路 万和路 福星路 40M文心路 40M中港路 文心路 中工(02)932建號 全區商圈
建築設計／劉峻彰建築師事務所
投資興建／櫻花建設
工程營造／櫻花營造
全案規劃／自鴻實業・頂尖才子企劃
接待中心／中港路・文心路・櫻花路口
櫻城專線／04-3203355